vol.715

June\_2010

4月21日、本市で通算15人目となる国際交流員に辞令が手渡されました。 彼女の名前は王さん。昨年度から引き続き任用された李さんとともに、 通訳や翻訳、文化講座の講師などで活躍していただきます! もちろんインタビューはすべて日本語。とても流ちょうで驚きました。

## ① 佐世保の印象は?

- 佐世保は特別な魅力を持っていますね。九十九島とかハウステンボスとか。先週 は展海峰に菜の花を見に行きました。本当にきれいな土地!そして静かで落ち着い ている感じです。大きな造船所も深く印象に残っています。
- ① 現在の業務内容は?
- 翻訳、通訳、秋に予定している中国文化を紹介する講座などを準備中です。
- 和食はどうですか?日本の味には慣れましたか?
- 幸せです。とろろ丼やお刺し身が好きです。
- ◎市民のみなさんにメッセージをどうぞ

お子さんからご年配の方まで、いろいろな人といろいろ なところで交流して、友達をたくさんつくりたいです。 よろしくお願いします!

中国福建省竜岩市出身。四川外国 語学院南方翻訳学院卒。23歳。 趣味はスポーツ(バドミントン・水 泳など)、映画・音楽鑑賞、四ヶ町で のショッピング。

アンニョンハセヨ!

# ▼李 先正さん

韓国城州市出身。大韓民国ソウル 科卒。26歳。昨年から国際交流員と して活躍中。趣味は旅行。今年はカ ヤックにも挑戦したい!

1年間佐世保 で暮らしてみて いかがですか?

● とても楽しいです。素晴らしい自然に恵まれ、 良い方々と毎日を過ごせて幸運です。みなさんと ても優しいですし。

# □ 昨年のお仕事の成果は?

昨年は佐世保市と韓国坡州市の国際親善都市とし

ての本格的な交流が始まった年だったので、坡州市の出身者として身近なアドバイスが でき、やりがいがありました。文化講座などずっと夢見ていたことが実現し、とても嬉 しかったです。

## ◎市民のみなさんにメッセージをどうぞ

2年目のことしは、昨年うまくできなかったことをしっかり見直して、自分なりに さらに理解を深めていきたい。そして、もっと身近な国際交流員になりたいです! 出前講座も準備しているのでたくさんの方にお申し込みいただきたいですね。



### ■人の動き(5月1日現在)

総人口261,519人(+1,195人)、男性122,689人(+821人)、女性138,830人(+374人)、世帯数106,313世帯(+786世帯) 4月中のうごき 転入2,299人、転出1,033人、出生202人、死亡273人

### ■させぼ市政だより

NBC 9時25分、NIB 9時25分、KTN 11時40分、NCC 11時40分 ※毎週土曜約5分間

NBC 毎週日曜 9時25分、FM長崎 毎週火曜 9時05分、FMさせぼ 毎週火曜10時30分、毎週日曜 9時30分

長崎新聞 毎月第2・4火曜

パソコン http://www.city.sasebo.nagasaki.jp/

特集 佐世保文製、連合軍の進駐、そして、立ち上がる市民 特集 佐世保、灰燼に帰す

佐世保市民と市政をつなぐ情報紙[広報させぼ]

SASEBOT

■ 春の名残を惜しむかのように景色を薄紫色に彩るフジの花。見る人の心を癒やしてくれます。4月28日、藤山神社(小舟町)

②1p 香り高い世知原茶をプレゼント!